

**ترجمه و برداشتی**

**از**

**قرآن مجید**

**جزوه صد و هفتم**

**ترجمه و برداشت از:**

**استاد سید حسن ابطحی**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ

وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَاسِيَّمَا عَلَى

بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ لِتُرَابِ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءِ

«پیشگفتار»

این جزوه با موضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است. ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبیر بیشتری در قرآن و توجه دوستان به سخنان حضرت حق جلّ و علا یادآوری شده است.

تا انشاءالله سالکین الی الله با تأمل زیادتری موفق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جایجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیاتی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سرهم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سائر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد انشاءالله.

به امید موفقیت والسلام

سید حسن ابطحی

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آیات ۴۸ - ۴۹ از سوره طور

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ (۴۸)

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ (۴۹)

ترجمه آیات ۴۸ - ۴۹

و در مقابل فرمان پروردگارت بردبار باش زیرا تو قطعاً زیر نظر ما هستی و وقتی که از جا بر می خیزی، تسبیح و حمد پروردگارت را بکن. (۴۸) و بخشی از شب و بعد از فرو رفتن ستارگان، خدا را تسبیح کن. (۴۹)

برداشت از آیات ۴۸ - ۴۹ (اذکار نیمه شب)

سالک الی الله باید در مقابل پروردگار و زحماتی که از این راه به او متوجه می شود صبور و بردبار باشد. زیرا قطعاً او زیر نظر پروردگار می باشد و وقتی از جا بر می خیزد بگوید: «سبحان الله والحمد لله» و در نیمه های شب و صبح خدا را تسبیح کند.

آیات ۲۳ - ۲۵ از سوره نجم

إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ

سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ

أَهْدَى (۲۳) أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى (۲۴) فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى (۲۵)

## ترجمه آیات ۲۳-۲۵

اینها جز اسمهایی که شما و پدرانتان نامگذاری کرده‌اید، چیزی نیست. خدا برای آن دلیلی نازل نکرده است. آنها جز از گمان و هوای نفسشان پیروی نمی‌کنند و حال آنکه قطعاً از طرف پروردگارشان برای آنها هدایت آمده است. (۲۳)

آیا برای انسان آنچه آرزو دارد، خواهد بود؟ (۲۴)

پس برای خدا آخرت و (حیات) اولین است. (۲۵)

## برداشت از آیات ۲۳-۲۵ (ظن و گمان)

سالک الی الله نباید از ظن و گمان و از هوای نفس با وجود هدایت صریحی که از جانب پروردگار بوسیله قرآن و روایات به او رسیده تبعیت کند و بداند هر چه انسان می‌خواهد و آرزو می‌کند به او خواهد رسید زیرا آخرت و عالم ارواح و عالم ذر همه اینها تحت نفوذ و قدرت پروردگار می‌باشند.

## آیات ۲۸-۳۰ از سوره نجم

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي

مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا (۲۸) فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ

إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (۲۹) ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ أَهْتَدَىٰ (۳۰)

## ترجمه آیات ۲۸-۳۰

و آنها به این مطلب علمی ندارند، بلکه از گمان پیروی می‌کنند و حال آنکه گمان، هرگز انسان را به چیزی از حق بی‌نیاز نمی‌کند. (۲۸)

پس اعراض کن از کسی که از یاد ما رو می‌گرداند و جز زندگی دنیا را نخواسته است. (۲۹)

همان، حدّ و اندازه آنها از دانائی است. قطعاً پرورگار تو داناتر است به کسی که از راه خدا گمراه شده و او داناتر است به کسی که هدایت یافته است. (۳۰)

### برداشت از آیات ۲۸ - ۳۰ (هدایت و گمراهی)

سالک الی الله نباید پیروی از ظنّ و گمانش بکند زیرا ظنّ و گمان انسان را به حقیقت نمی‌رساند و باید همیشه به یاد خدا باشد و تنها به زندگی دنیا بسنده نکند و تنها به آنچه می‌بیند معتقد نباشد و خدا را در گمراهی و هدایت خود ناظر و دانا بداند.

### آیات ۳۲ - ۴۱ از سوره نجم

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْأَلِيمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّعَمَ إِنَّ رَبَّكَ

وَاسِعٌ الْمَغْفِرَةُ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ

أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ

اتَّقَى (۳۲) أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى (۳۳) وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى (۳۴) أَعِنْدَهُ

عِلْمُ الْغَيْبِ فَهَوَّ يَرَى (۳۵) أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى (۳۶) وَإِبْرَاهِيمَ

الَّذِي وَفَّى (۳۷) إِلَّا تَزْرُؤًا وَازِرَةً وَزُرَّ أُخْرَى (۳۸) وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ

إِلَّا مَا سَعَى (۳۹) وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى (۴۰) ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَى (۴۱)

### ترجمه آیات ۳۲ - ۴۱

آن نیکوکارانی که از گناهان کبیره و فواحش، غیر از لغزشهای کوچک اجتناب می‌کنند، قطعاً بخشش

پروردگارت توسعه دارد و او به شما داناتر است، زیرا که شما را از زمین خلق کرد و چون که در شکمهای مادرانتان جنینهایی بودید. پس خود را پاک ندانید، او کسی را که تقوی دارد بهتر می شناسد. (۳۲)

آیا دیدی آن کسی را که روگرداند؟ (۳۳)

و کمی اعطاء کرد و بعد امتناع نمود؟ (۳۴)

آیا نزد او علم غیب است که همه چیز را می بیند؟ (۳۵)

آیا با خبر نشده است به آنچه در کتابهای موسی است؟ (۳۶)

و ابراهیم که وفادار بود. (۳۷)

که هیچ کس بارگناه دیگری را بر عهده نمی گیرد. (۳۸)

و اینکه برای انسان جز آنچه را که سعی کرده است، نخواهد بود. (۳۹)

و قطعاً سعی او به زودی دیده می شود. (۴۰)

سپس جزای او به طور کامل داده می شود. (۴۱)

### برداشت از آیات ۳۲ - ۴۱ (گناهان کبیره)

سالک الی الله باید از گناهان کبیره اجتناب کند و بداند که پروردگارش از لغزشهای کوچکش می گذرد، زیرا خدا مغفرتش شامل آنها می شود. و همچنین خود را به عنوان پاک و تزکیه شده به دروغ معرفی نکند. و بداند که خدای تعالی اهل تقوای واقعی را می شناسد. و از خدای تعالی و حقایق رو نگرداند و بکوشد که همه حقایق را قبول داشته باشد و برای مردم بیان کند و مغرور به آنکه من از علم غیب مطلع ام نگردد، زیرا خدای تعالی ممکن است همه آنچه را که خلق نکرده نحوه دیگری به خاطر مصلحتی خلق کند. و کتابهای انبیاء گذشته را قبول داشته باشد. و بداند که کسی گناه دیگری را به عهده نمی گیرد. و از برای انسان جز آنچه را که درباره اش کوشش می کند وجود ندارد و جزای زحماتی را که در راه دین و حقیقت کشیده به زودی می بیند و جزای کاملی از خدا دریافت می کند.

### آیه ۵۶ از سوره نجم

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذِرِ الْأُولَىٰ (۵۶)

### ترجمه آیه ۵۶

این ترساننده از همان ترسانندگان قبلی است. (۵۶)

## برداشت از آیه ۵۶ (رسول اکرم ﷺ مکمل ادیان گذشته است)

سالک الی الله باید بداند که پیامبر اکرم ﷺ همان راه و روش پیغمبران گذشته ﷺ را دارد و بلکه او مکمل ادیان گذشته است.

## آیات ۵۹-۶۱ از سوره نجم

أَفِئْتُمْ هَذَا الْحَدِيثَ تَعْجَبُونَ (۵۹) وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ (۶۰)

وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ (۶۱)

## ترجمه آیات ۵۹-۶۲

آیا از این گفتار تعجب می‌کنید؟ (۵۹)

و می‌خندید و گریه نمی‌کنید؟ (۶۰)

و شما در غفلت و هوسرانی هستید. (۶۱)

پس برای خدا سجده کنید و عبادت نمایید. (۶۲)

## برداشت از آیات ۵۹-۶۲ (عظمت قرآن)

سالک الی الله باید از معجزه بودن و در کمال بلاغت و فصاحت بودن قرآن تعجب نکند. بلکه در مقابل قرآن یا از شوق و یا از ترس اشک بریزد و گریه کند و در غفلت و هوسرانی وقتش را نگذراند و برای خدا سجده کند و بندگی پروردگار را بنماید.